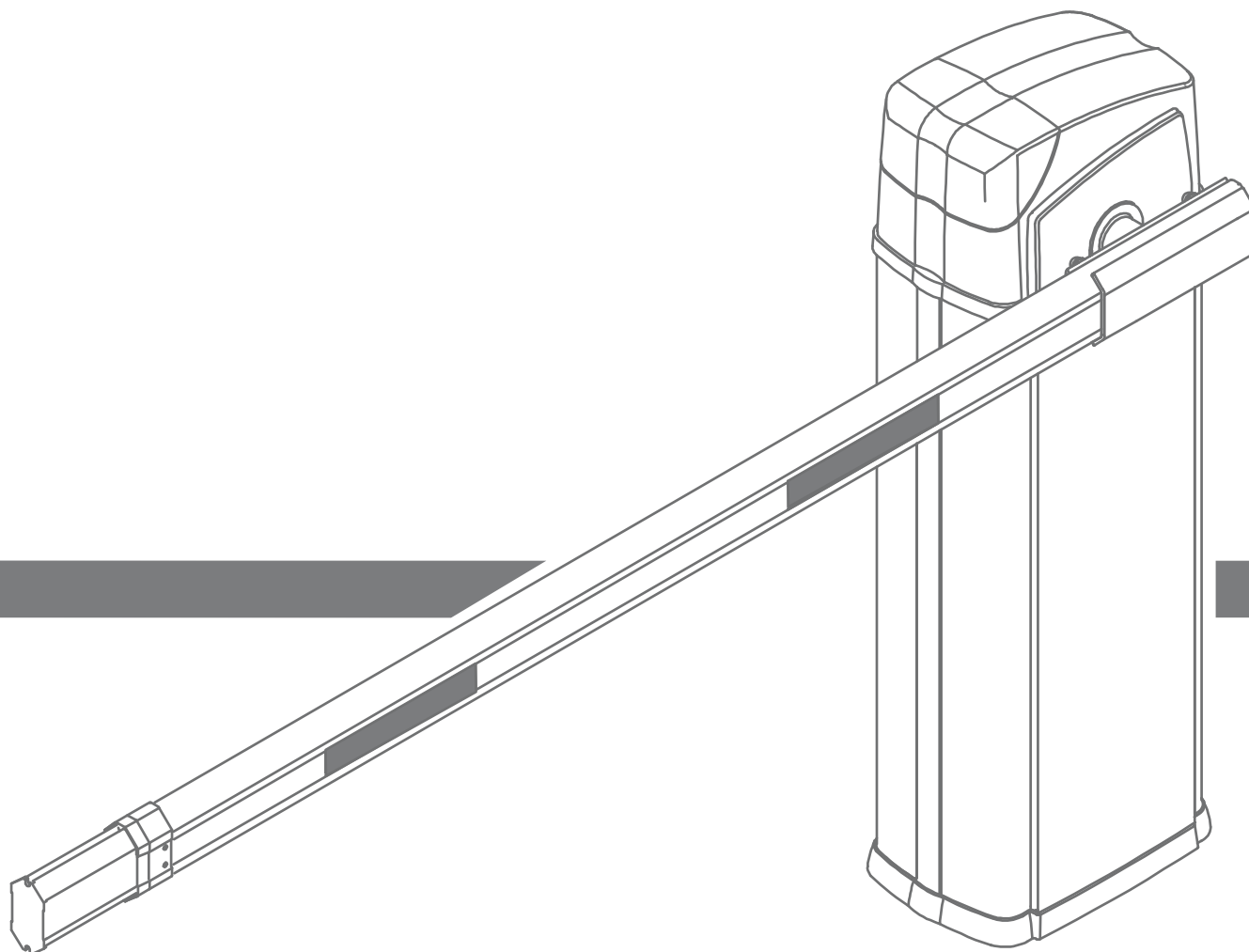


Manual de instalación



BARRY

BARRERA AUTOMÁTICA

Contenido

1.	ADVERTENCIAS Y CONSEJOS DE INSTALACIÓN.....	p. 01
	DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD.....	p. 01
2.	FICHA TÉCNICA	p. 02
3.	INSTALACIÓN	p. 02
	3.1 Plan de instalación	
	3.2 Preparación del basamento	
	3.3 Fijar la barrera al piso	
4.	DESBLOQUEO MANUAL	p. 03
5.	ABRIR Y CERRAR LA TAPA SUPERIOR	p. 03
6.	AJUSTAR LA PLUMA Y LOS RESORTES	p. 04
7.	FINALES DE CARRERA.....	p. 05
8.	ALIMENTACIÓN	p. 05
9.	CONEXIÓN AC (230/115Vac)	p. 06
10.	CONEXIÓN DC (24V DC)	p. 08
11.	DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD.....	p. 10
	11.1 FOTOCÉLULAS en CIERRE	
	11.2 Loop de piso (contacto N.C.)	
	11.3 Loop de piso (contacto N.A.)	
	11.4 Comandos de START	p. 11
12.	PROGRAMACIÓN RADIO	p. 11
	12.1 Grabar el control	
	12.2 Borrar todos los controles	

1. ADVERTENCIAS Y CONSEJOS DE INSTALACIÓN

Este manual contiene informaciones importantes por la seguridad de personas. La instalación incorrecta o uso inadecuado puede causar graves daños. Lea este manual cuidadosamente y guárdelo en un lugar seguro para consultas futuras.

Preste especial atención a las secciones marcadas por este símbolo 



Quite alimentación al sistema antes de cualquier operación.



Compruebe la correcta conexión de tierra, instale un dispositivo de desconexión y un regulador de tensión .



Mantenga los controles remotos lejos de los niños.

- Utilice cables / cables <HAR>, sección mínima 2 mm².
- No altere el cableado interno original.
- En caso de falta de corriente, quite la alimentación general y luego proceda a abrir y desbloquear la barrera.
- Accione la barrera sólo cuando sea visible.
- No abra la tapa cuando la barrera esté funcionando.
- No permita que los niños jueguen en proximidad de la barrera.
- Dispositivos de start fijos deben colocarse a una altura mínima de 1,5 m del suelo.

La instalación de puertas y portones automáticos debe cumplir con la **Directiva de máquinas 2006/42 / CE**, en particular con la disposición **EN 12453**.

La conexión final a la red eléctrica, pruebas y puesta en servicio del equipo deben ser realizados por personal calificado que se encargará de verificar los riesgos y garantizar que el sistema cumpla con la normativa vigente.

Este producto ha sido diseñado sólo para su uso previsto. Cualquier otro uso podría afectar la integridad y seguridad del producto, por lo tanto, debe considerarse prohibido.

Utilice exclusivamente repuestos originales. Cualquier modificación no está permitida.
Proteco S.r.l. declina toda responsabilidad por utilizar componentes ajenos.



Las barreras automáticas no son adecuadas para pasos peatonales.

BARRY está diseñado sólo pasos de vehículos.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

El Fabricante: PROTECO S.r.l.
Dirección: Via Neive, 77 – 12050 Castagnito (CN) – ITALIA
Declara
El Equipo: **BARRY Barrera automática**
Modelo: **BARRY 230V, BARRY DC 24V**

Cumple con los requisitos EEC Directivas:

2011/65/UE RoHS2
2014/30/UE EMC
2014/35/UE LVD
2014/53/UE RED

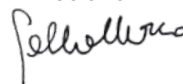
Cumple también, cuando aplicable, con la siguientes directivas:

EN 61000-6-2, EN 61000-6-4
EN 61000-3-2, EN 61000-3-3
EN 12453
EN 60335-1, EN 60335-2-103

También declara que no está permitido poner la máquina en servicio hasta que la máquina haya sido identificada y declarada compatible a la Directiva 2006/42 / CE.

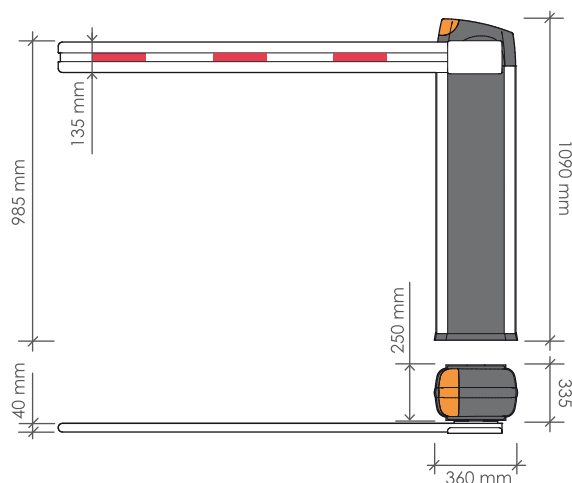
Castagnito, el 8 de Noviembre de 2018

Marco Gallo
Gerente



2 FICHA TÉCNICA

230V AC	24V DC
Alimentación: 230V 50Hz	230V 50 Hz
Alimentación motor: 230V ac	24V dc
Consumo: 200W	160W
Absorción max.: 1,5A 230V	1,2A 230V
Apertura: aprox. 6 segundos	aprox. 6 segundos
Cierre automático: de 1 hasta 60 sec.	de 1 hasta 60 sec.
Ancho pluma: 6m	6m
Accesorios: 12Vdc, 8W max	24Vdc, 8W max
Temperatura de servicio: -20 / +50 °C	-20 / +50 °C
Frecuencia radio: 433,92 MHz	433,92 MHz
Grado de protección IP: 44	44
Número de ciclos por día: 250	300

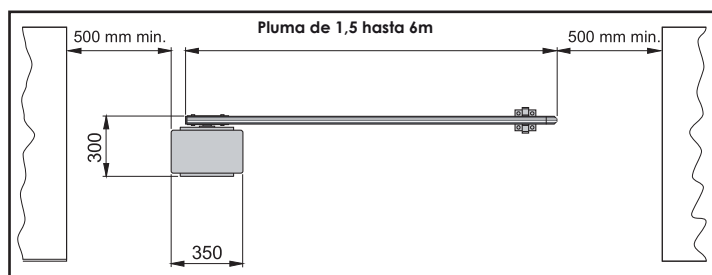


3. INSTALACIÓN

3.1 Plan de instalación

Mire al esquema a la derecha y guarde una distancia de seguridad de 500 mm por cada lado, como indicado en el diseño.

El ancho de la pluma es ajustable, el basamento lleva una posición fija.

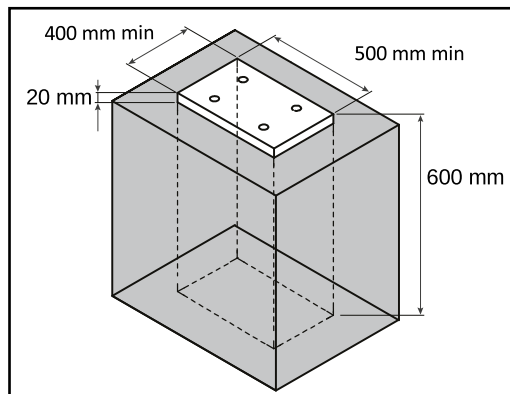


3.2 Preparación del basamento

El basamento en hormigón debe ser resistente (EN206 C25/30 resistencia mínima). Sus dimensiones deben ser por lo menos 400x500 y profundo 600mm. Para asegurar una mayor estabilidad considere unos 20 mm más debordantes del suelo.

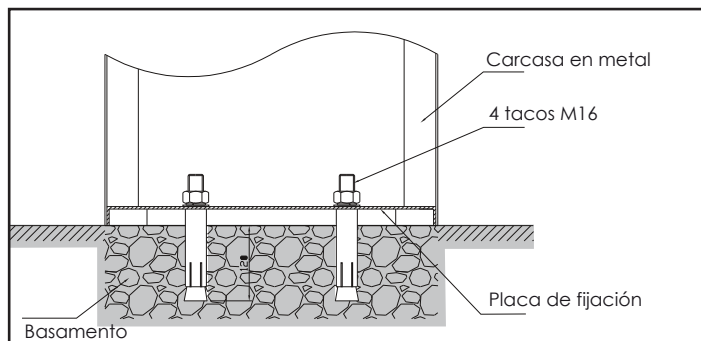
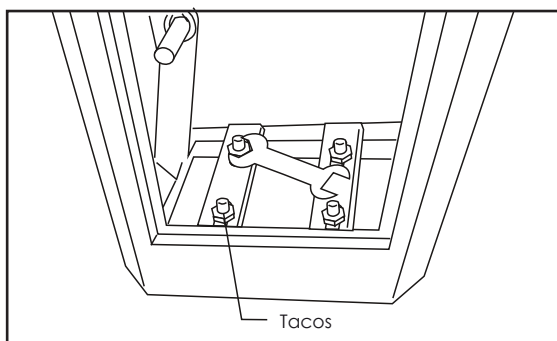
De todos modos el basamento no puede obstaculizar la inserción de los tacos.

No se olvide del cableado! Preparando el basamento considere un conducto adecuado para dejar pasar los cables de conexión a la alimentación y dispositivos que fueran necesarios.



3.3 Fijar la barrera al piso

Perfore el basamento, coloque los tornillos suministrados y fije el cuerpo de la barrera:



4. DESBLOQUEO MANUAL

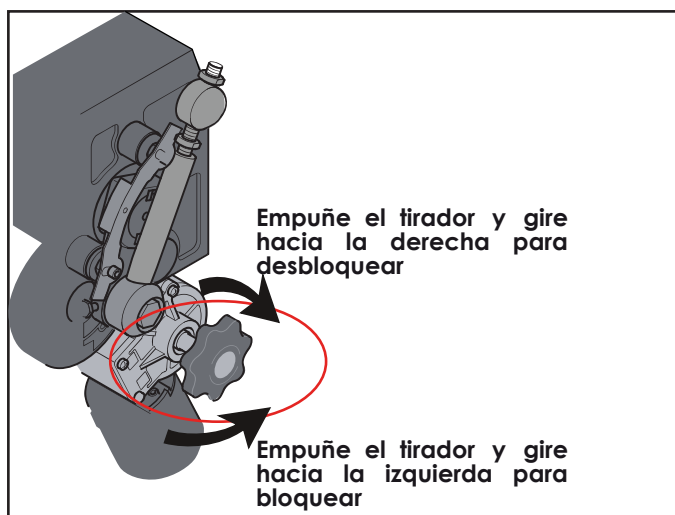
Para desbloquear empuñe el tirador y gire en sentido horario.
Suelte el tirador y mueva manualmente la pluma.



Durante la operación manual, la pluma podría levantarse repentinamente: tenga cuidado y siempre sostenga la pluma con sus manos para evitar daños.

Para bloquear empuñe el tirador y gire en sentido antihorario.
Suelte el tirador, la barrera está bloqueada.
Al desbloquear la barrera es posible ajustar los resortes, los finales de carrera, etc etc.

NB: En la versión de 24Vcc, la operación manual no se puede realizar si el brazo está completamente levantado.

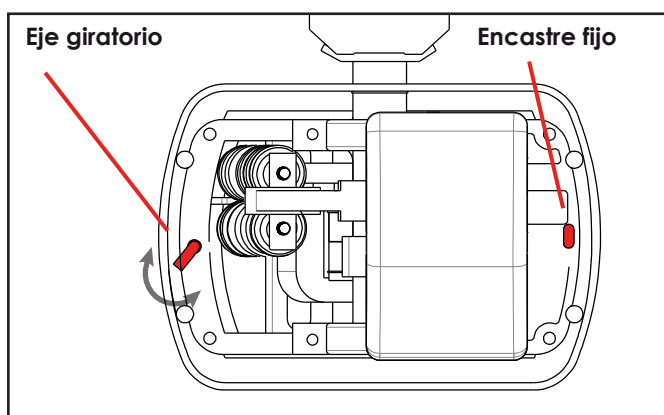
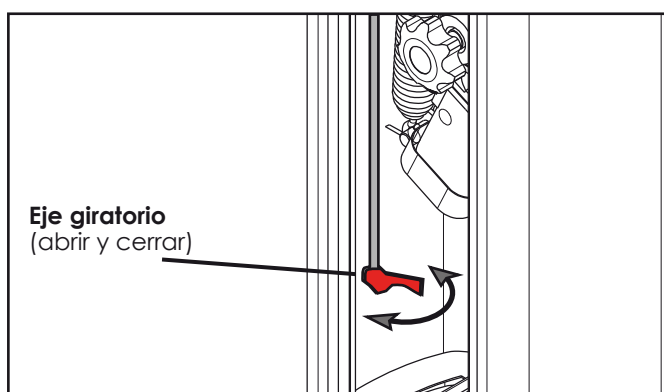


5. ABRIR Y CERRAR LA TAPA SUPERIOR

Si necesita hacer ajustes, quite la tapa superior.
La tapa está asegurada a la derecha por un encastre fijo, mientras que a la izquierda por un eje giratorio, que se puede desbloquear empujando el tirador dentro la barrera.
Para quitar la tapa, desbloquee el eje giratorio tirando de la empuñadura hacia la parte inferior, luego levante la tapa desde la izquierda y desenganche desde la derecha hacia arriba.

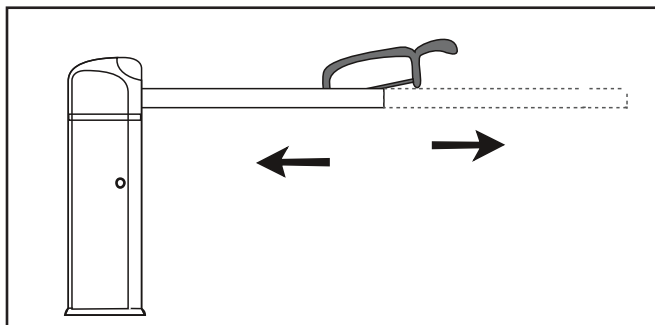
Para reposicionar la tapa, enganche a la derecha y baje la tapa, luego gire la empuñadura hacia usted y gire el eje giratorio para bloquear.

NB: Tenga en cuenta que la empuñadura, el eje giratorio y el encastre fijo se pueden encontrar en una posición diferente, según si la barrera es IZQ o DER.



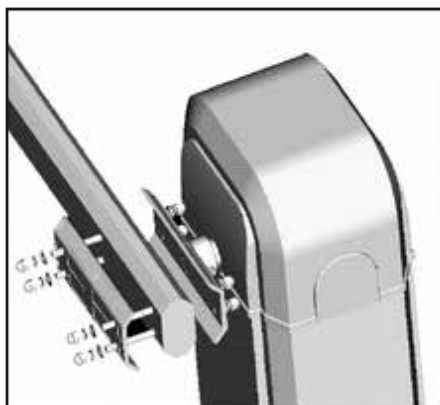
6. AJUSTAR LA PLUMA Y LOS RESORTES

Mida el ancho de la pluma antes de empezar a instalar: la pluma es modulable, por eso se puede cortar o juntar según la longitud deseada.



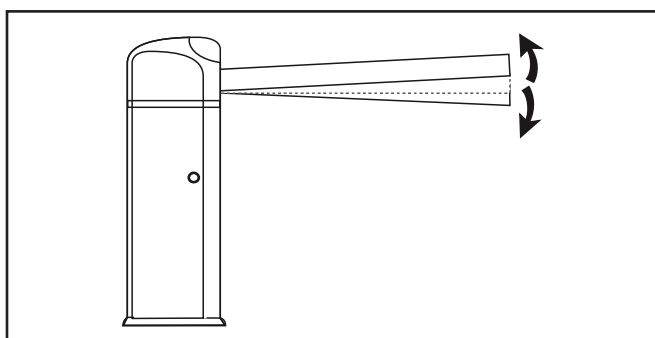
Instale la pluma según el diseño.

Si después de fijar la pluma, por alguna razón necesita alterar el ancho, deberá reajustar la tensión de los resortes y reajustar los finales de carrera, en el modo siguiente:



Si el ancho ha reducido, quite un resorte para tirar tensión a la pluma. De lo contrario la pluma subiría de forma incorrecta, y

Al contrario, si el ancho ha subido, la pluma podría caer hacia abajo, en ese caso utilice ambos resortes.



Mire la tabla de abajo para ajustar correctamente los resortes según el ancho de la pluma.

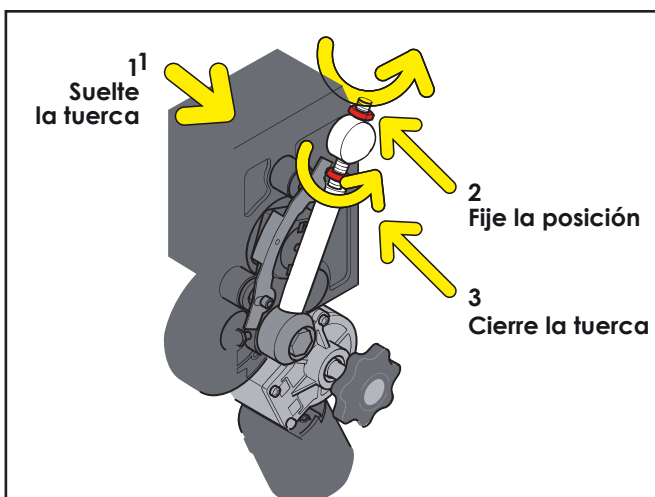
Pluma	Resortes	Dimensión resorte
3 - 4 m	1	Ø 5,0 x 440 mm
4,5 - 5 m	2	Ø 4,5 x 440 mm Ø 5,0 x 440 mm
6 m	2	Ø 4,5 x 440 mm Ø 5,0 x 440 mm

Ajuste los resortes, por número y tipo, siguiendo las instrucciones que se muestran aquí en la imagen.

La tensión del resorte debe ser tanto como para permitir levantar la pluma de forma segura y fácil con la mano.

Una vez que los resortes han sido ajustado, proceda a alinear la pluma cuando esté en posición horizontal.

- 1 Suelte la tuerca de bloqueo
- 2 Fije la posición
- 3 Cierre la tuerca

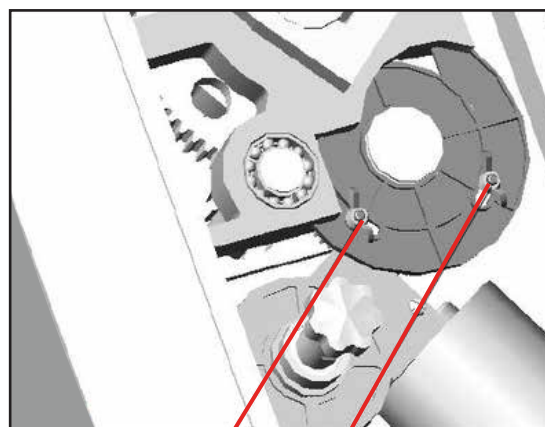


7. FINALES DE CARRERA

La barrera lleva finales de carrera magnético y mecánico, preajustados de fábrica.

Normalmente no es necesario ajustarlos.

Sin embargo, si este fuera el caso, siga las instrucciones que le enseña el diseño:



Posición CIERRE

Posición APERTURA

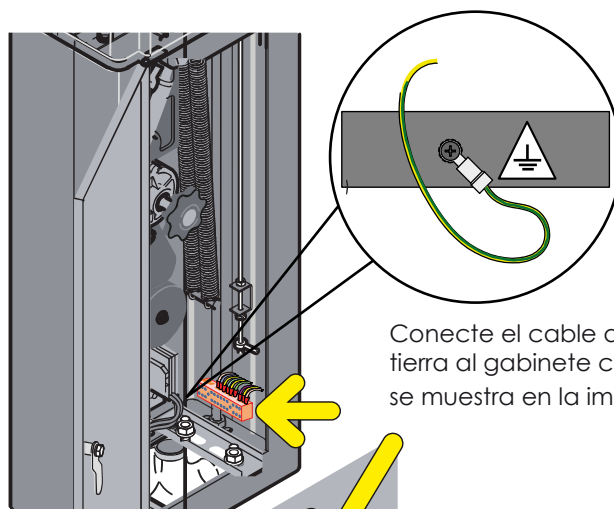
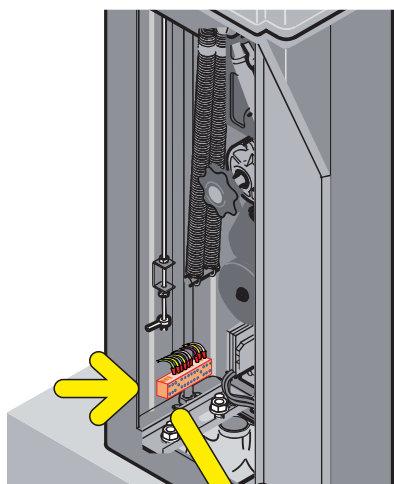
8. ALIMENTACIÓN (230V + CONEXIÓN DE TIERRA)

La barrera puede ser energizada en 230V y 115V AC.

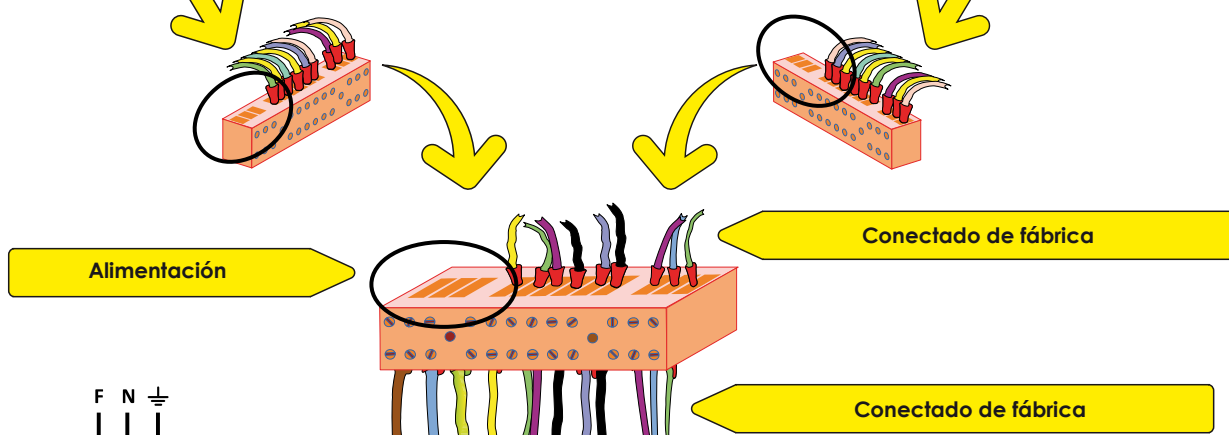
La alimentación principal tiene que estar conectada según el dibujo:

BARRERA IZQ - cuadro de control a la izquierda

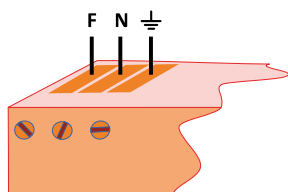
BARRERA DER - cuadro de control a la derecha



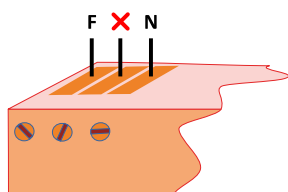
Conecte el cable de tierra al gabinete como se muestra en la imagen.



Versión 230V



Versión 24V



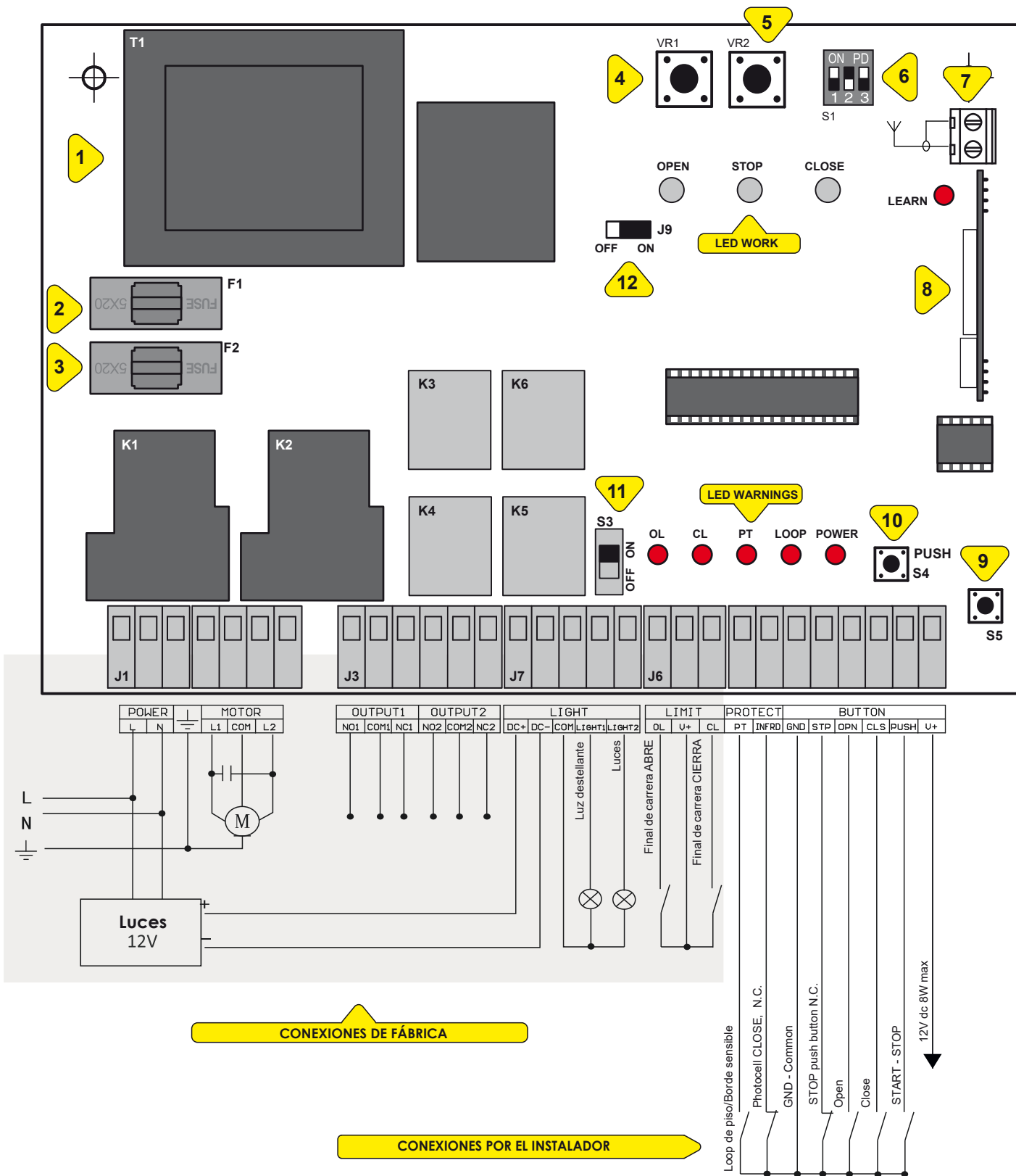
Las borneras vienen parcialmente cableadas de fábrica, sólo falta conectar la Fase, Común y Tierra como se muestra a continuación:

La barrera viene de fábrica precableada, solo hace falta conectar el Común y el Neutro como se muestra en la imagen.



Siempre conecte la TIERRA!
La sección de cable de tierra debe ser del mismo tamaño que los cables de fase y común.

9. CONEXIÓN AC (230/115Vac)



- 1 = Transformador
- 2 = F1, fusible 0,2 A
- 3 = F2, fusible 5 A
- 4 = VR1, fuerza
- 5 = VR2, cierre automático
- 6 = S1, DIP-switch
- 7 = J2, antena
- 8 = Receptor
- 9 = LEARN, grabación control operando
- 10 = Contactos de Start
- 11 = Disconector de luces
- 12 = J9, antiplastamiento (guardar en ON)

El cuadro de control viene de fábrica con 2 puentes, contactos N.C.

VR1 FUERZA

El trimmer VR1 ajusta la fuerza y la sensibilidad antiplastamiento.

Ajustando el trimmer en sentido horario, la fuerza sube y la sensibilidad antiplastamiento baja. Si el jumper J9 está en **ON**, la función antiplastamiento está activa: durante el cierre la barrera se detendrá y volverá en posición de apertura.

Ajuste la sensibilidad antiplastamiento de forma adecuada, para evitar fallas durante el ciclo de trabajo.



VR2 – CIERRE AUTOMÁTICO

El trimmer VR2 ajusta el tiempo del cierre automático (DIP-switch 2 = ON). El tiempo se puede ajustar entre 1 y 60 segundos.

DIP-SWITCH

DIP-switch 1:

ON - Coloque el dip-switch 1 en **ON** para conectar el borde sensible (el borde deberá también ser conectado al terminal **PT** del cuadro de control).

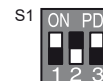
OFF - Coloque el dip-switch 1 en **OFF** para conectar el loop de piso (el loop the piso deberá también ser conectado al terminal **PT** del cuadro de control).

DIP-switch 2:

ON - Cierre automático **ACTIVO** (de 1 hasta 60 segundos).

OFF - Cierre automático **DESACTIVO**.

DIP-switch 3: vacío



LED Work

OPEN	La barrera está abriendo
STOP	La barrera está en stand-by
CLOSE	La barrera está cerrando
LEARN	Grabación del control en curso

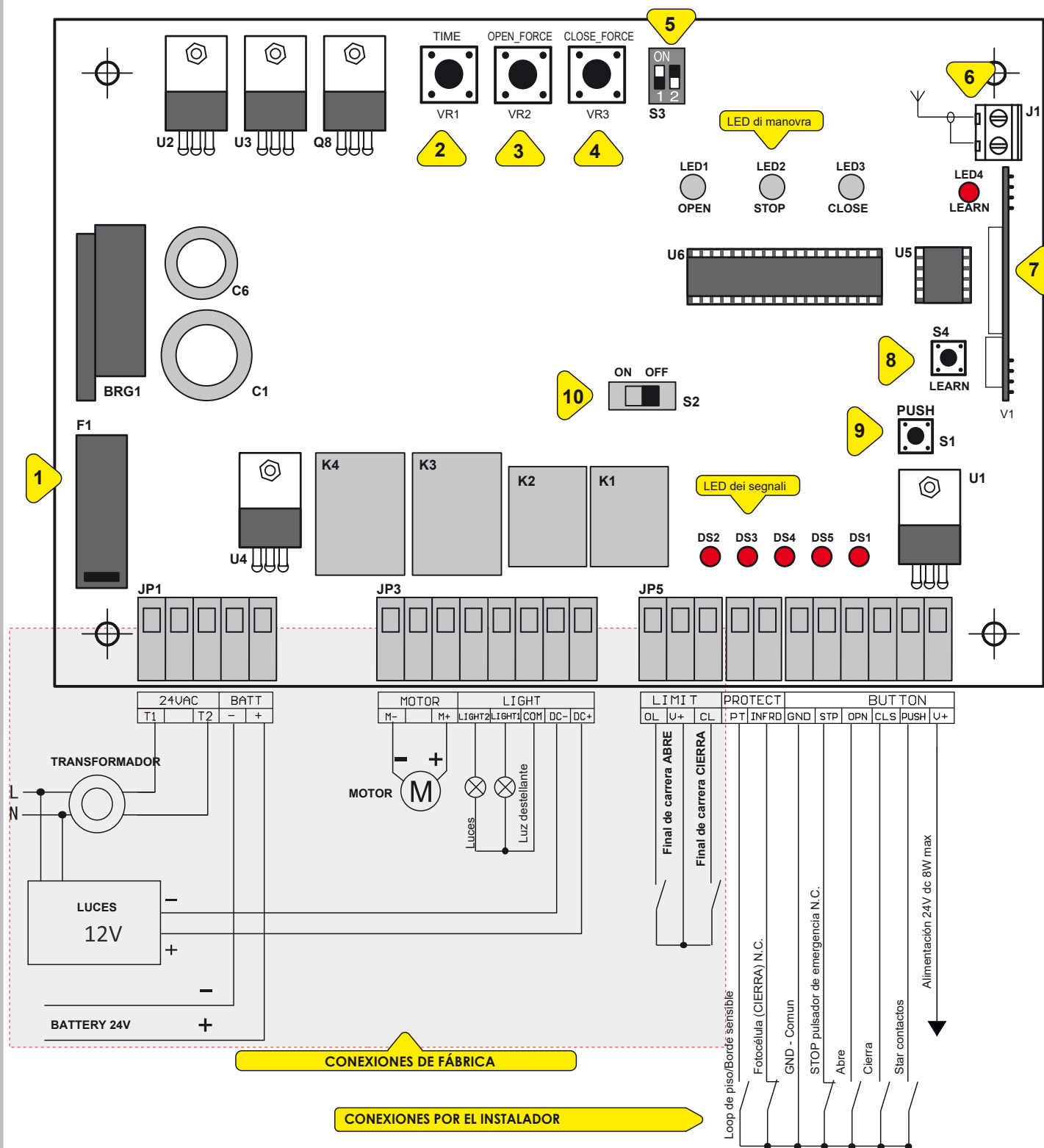


LED Warnings

OL	Apertura terminada
CL	Cierre terminado
PT	Borde sensible/loop de piso operando
LOOP	Fotocélula calibrada
POWER	Barrera energizada



10. CONEXIÓN DC (24V DC)



- 1 = F1, fusible 8 A
- 2 = VR1, cierre automático
- 3 = VR2, fuerza en apertura
- 4 = VR3, fuerza en cierre
- 5 = DIP-switch
- 6 = Antena
- 7 = Receptor radio
- 8 = LEARN, grabación control operando
- 9 = Start contactos
- 10 = Disconector de luces

PROTECT		BUTTON							
PT	INFRD	GND	STP	OPN	CLS	PUSH	U+		

El cuadro de control viene de fábrica con 2 puentes, contactos N.C.

VR1- CIERRE AUTOMÁTICO

El trimmer **VR1** ajusta el tiempo del cierre automático (DIP-switch 2 = ON). El tiempo se puede ajustar entre 1 y 60 segundos.



VR2- FUERZA EN APERTURA

El trimmer **VR2** ajusta la fuerza y la sensibilidad antiplastamiento. Ajustando el trimmer en sentido horario, la fuerza sube y la sensibilidad antiplastamiento baja. Ajuste la sensibilidad antiplastamiento de forma adecuada, para evitar fallas durante el ciclo de trabajo. Recomendamos comience a ajustar la fuerza al mínimo y luego ajustar paso a paso.



VR3- FUERZA EN CIERRE

El trimmer **VR3** ajusta la fuerza y la sensibilidad antiplastamiento. Ajustando el trimmer en sentido horario, la fuerza sube y la sensibilidad antiplastamiento baja. Ajuste la sensibilidad antiplastamiento de forma adecuada, para evitar fallas durante el ciclo de trabajo. Recomendamos comience a ajustar la fuerza al mínimo y luego ajustar paso a paso.



DIP-switch

DIP-switch 1:

ON - Cierre automático **ACTIVO**
OFF - Cierre automático **DESACTIVO**

DIP-switch 2:

ON - La luz destellante está **APAGADA** cuando la barrera está en posición stand-by.
OFF - La luz destellante está **ENCENDIDA** cuando la barrera está en posición stand-by.



LED Work

OPEN	La barrera está abriendo
STOP	La barrera está en stand-by
CLOSE	La barrera está cerrando
LEARN	Grabación del control en curso



LED Warnings

DS2	Apertura terminada
DS3	Cierre terminado
DS4	Borde sensible/loop de piso operando
DS5	Fotocélula calibrada
DS1	Barrera energizada

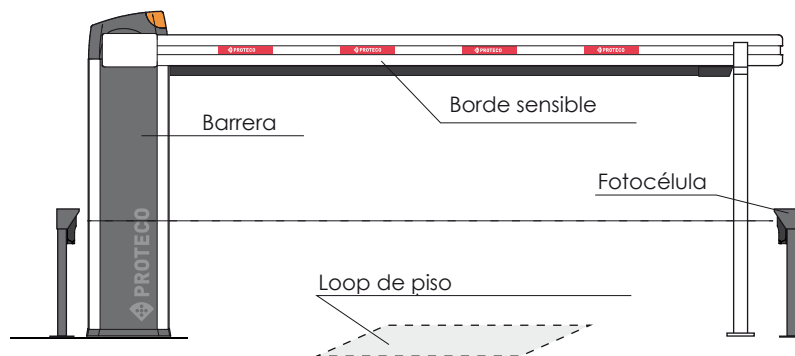


11. DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD

Es posible conectar a la barrera: sensores, loop de piso, bordes sensibles, teclados digitales.

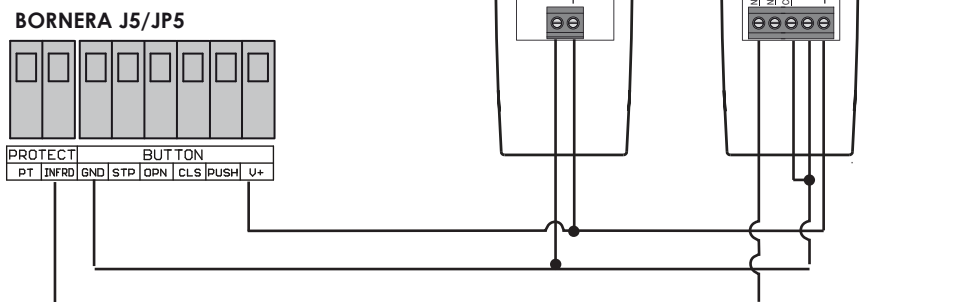
El cableado es el mismo para los sistemas de 230V y 24V, la única diferencia está en la tensión suministrada por el cuadro de control (**terminal V +**):

- La versión 230V (AC) entrega 12 VOLT
- La versión 24V (DC) entrega 24 VOLT



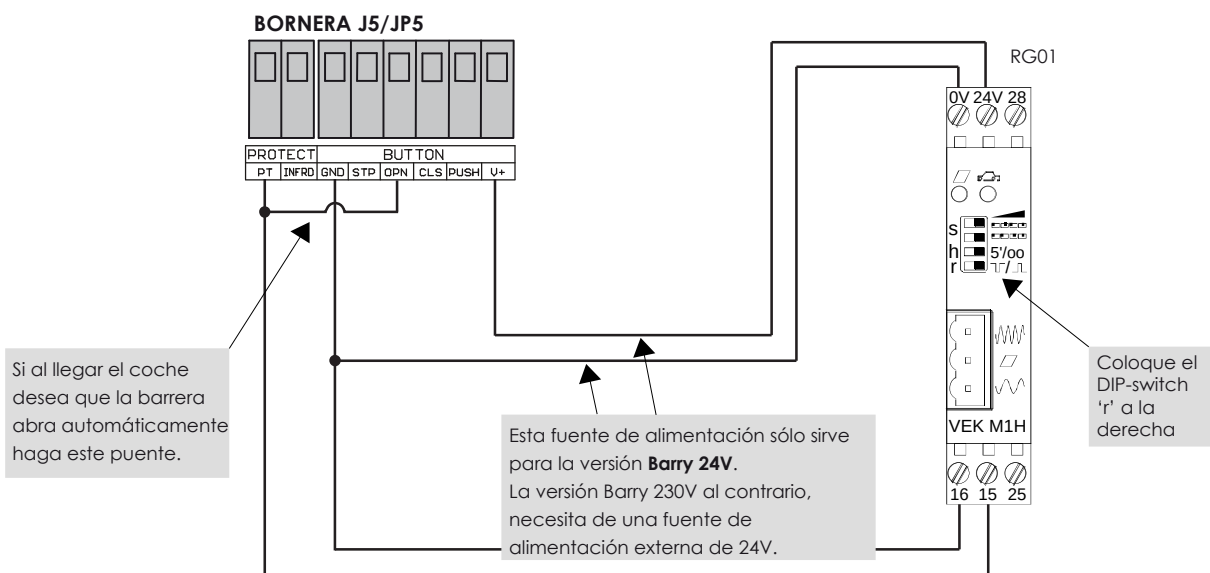
11.1 Dispositivos en CIERRE Fotocélulas (contacto N.C.)

- Si se corta el rayo durante el cierre, la barrera invierte a la posición de apertura.
- Si se corta el rayo durante la apertura, la barrera sigue abriendo.



11.2 LOOP DE PISO (contacto N.C.)

- Si el coche cruza durante el cierre, la barrera invierte llegando en posición de apertura.
- Si el coche cruza durante la apertura, la barrera sigue abriendo.



El detector RG01 lleva ambos contactos N.A. y N.C.

Para esta aplicación, elija el modo N.A. moviendo el interruptor DIP 'r' hacia la derecha.

Los contactos 15 y 16 deben conectarse a **PT** y **GND** respectivamente, del cuadro de control de la barrera.

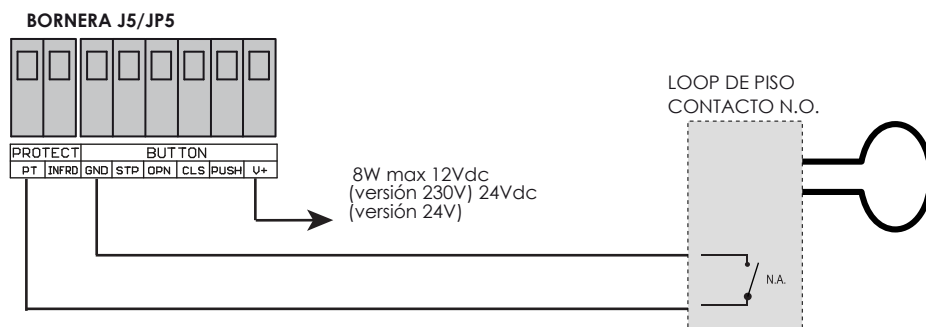
Si al llegar el coche desea que la barrera abra automáticamente, haga un puente adicional entre **PT** y **OPN**, del cuadro de control de la barrera.

El dispositivo RG01 requiere una fuente de alimentación de 24 voltios; para utilizarlo con la versión Barry 230V se debe utilizar una fuente de alimentación externa, conectada a los terminales **0V** y **24V** del RG01.

11.3 Otros tipos de detectores de masas

- Si el coche permanece dentro el área del loop, la barrera permanece abierta.
- Cuando el coche abandona el área del loop, la barrera vuelve en posición de cerrado.

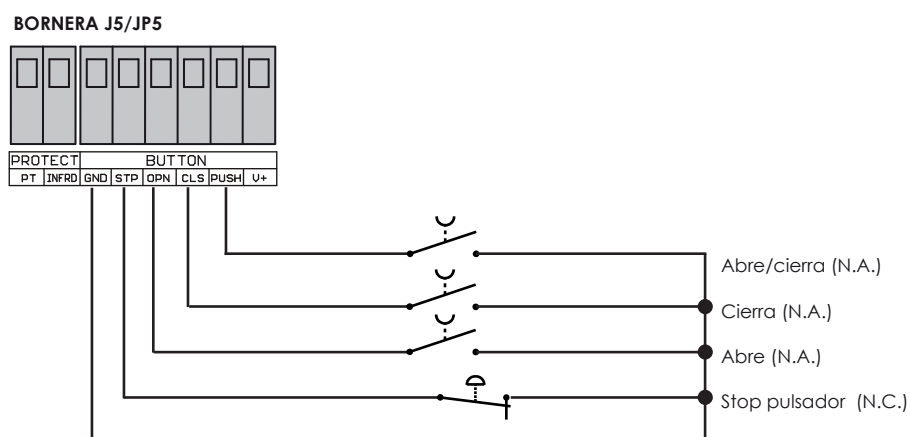
El siguiente esquema muestra cómo conectar un detector con contacto normalmente abierto (N.A.)



Si el detector de masas lleva un contacto N.C., conéctelo al terminal **INFRD**, igual que las fotocélulas. También es posible conectar fotocélulas y detector de masa en serie.

11.4 START contactos

Es posible conectar un lector IC, a las borneras **OPN** y **GND**.



12. PROGRAMACIÓN RADIO

12.1 Grabar el control

- 1) Barry tiene una capacidad radio hasta 25 usuarios distintos (controles remotos de código fijo o rolling)
- 2) Pulse "**LEARN**" (**S5** versión 230/115V - **S4** versión 24V) y suelte cuando el LED se enciende.
- 3) Pulse el control hasta que el LED se apague.
- 4) El control ha sido grabado.

Cada usuario puede replicar copias ilimitadas.

12.2 Borrar todos los controles

Pulse "**LEARN**" (**S5** versión 230/115V - **S4** versión 24V) y suelte cuando el LED se apague: todos los controles han sido borrado.

